

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

3) Delivery note no

7883655

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Paack.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UU					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note	4) Dispatch date
	09.11.2020
6) Freight	Creation day
Free	06.11.2020
Unfrank	
7) Delivery	14) Our Order-No.
Waggon	Carrier
Fr.Gut	Vehic.foreign
Express	Vehic.own
Post	24307870

10) Your sign
11) Your Order No.
Date
550003971201 12.04.2018

15) additional data customer
17) Dispatch place
CHub

22) Dispatch sign
23) Total weight kg
gross 644,6 net 390,5

19) Shipping type
Free Carrier
20) Incoterms 2010
21) Packing type
PAL
22) Dispatch sign
23) Total weight kg
gross 644,6 net 390,5

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.
Index
Partrnumber customer
29) Description of delivery
30) Quantity
40) Receiver notes
Qty. (is) +/- Notes

1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089	APP elettron controllo;AT 12079435	384				
---	--------------	-----	------------------------	---------------------------------------	-----	--	--	--	--

Quantità dichiarata: 384
Quantità effettiva: 384
Tipo Imballaggio: 6
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
Data controllo: 18/11/20
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

5010831178

"Ridervuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
13 NOV 2020
KUEHNE+NAGEL S.R.L.
Via dei Ciclamini, s.l.c. 70026 Modugno (BA)

Rotation
Receiver notes
Date Name
Date
42) Entry notes
43) Quantity check
44) Quality check/Tesrapart
45) Receiver
46) Invoice check



N7883655

BVE13384

1289644

9045

MA/ 2020020981

2. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladó által kiadott felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/2020 - 0517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.11.09		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Beiliefűgűle Documents SAP:485252		Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!											
6 Jelölés szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 45		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehö		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttósúly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 4811		Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3 0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő, Consignee, Empfänger		0		0	
14 Visszalátítás Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentesítéssel, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x										20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
21 Készítés helye, időpontja Established in Ausgestellt in Hatvan am 2020.11.09.		24 Az áru átvétele: keret Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 11/9/2020											
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 3000 Hatvan		23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Jud ALBA				24 Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, nr. 70026 Modugno (BA)							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Adószám: 1882018-2-10		Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen AB20CYK		Rakomány Load Nutzlast 3020 kg		13. NOV 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							